

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 oktober 2009

**WETSONTWERP**  
houdende fiscale en diverse bepalingen

AMENDEMENTEN

---

Nr. 1 VAN DE HEER **GUSTIN c.s.**

Art. 96 (*nieuw*)

**In Titel 5, een hoofdstuk 4 invoegen, houdende een artikel 96, luidende als volgt:**

*“Hoofdstuk 4. Wijziging van de wet van 6 mei 2009 houdende diverse bepalingen (I)*

*“Art. 96. In de Franse tekst van het eerste lid van artikel 44 van de wet van 6 mei 2009 houdende diverse bepalingen (1), worden de woorden “de base” ingevoegd tussen de woorden “21 p.c. du prix d’achat, hors TVA, du paquet” en de woorden “agr   tel que défini par le Roi”.”.*

Voorgaand document:

Doc 52 **2170/ (2008/2009):**  
001: Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

7 octobre 2009

**PROJET DE LOI**  
portant des dispositions fiscales et diverses

AMENDEMENTS

---

N   1 DE M. **GUSTIN ET CONSORTS**

Art. 96 (*nouveau*)

**Insérer dans le Titre 5, un chapitre 4, comprenant un article 96, rédigé comme suit:**

*“Chapitre 4. Modification de la loi du 6 mai 2009 portant des dispositions diverses (I)*

*“Art. 96. Dans l’article 44, alinéa 1  r, de la loi du 6 mai 2009 portant des dispositions diverses (1), les mots “de base” sont insérés entre les mots “21 p.c. du prix d’achat, hors TVA, du paquet” et les mots “agr   tel que défini par le Roi”.”.*

Document pr  c  dent:

Doc 52 **2170/ (2008/2009):**  
001: Projet de loi.

## VERANTWOORDING

In artikel 96 wordt een redactionele wijziging doorgevoerd in de Franstalige versie van het eerste lid van artikel 44 van de wet van 6 mei 2009 houdende diverse bepalingen (1), teneinde deze tekst in overeenstemming te brengen met de Nederlandse versie van deze wetsbepaling.

De woorden “de base” werden vergeten ten tijde van de vertaling van de Nederlandstalige tekst van het eerste lid van artikel 44 van de wet van 6 mei 2009 houdende diverse bepalingen (1).

Deze wijziging strekt er dus toe de Franstalige tekst in overeenstemming te brengen met de Nederlandstalige tekst van het eerste lid van artikel 44 van de wet van 6 mei 2009 houdende diverse bepalingen (1).

Nr. 2 VAN DE HEER **GUSTIN c.s.**

Art. 35

**Dit artikel vervangen als volgt:**

*“Art. 35. De artikelen 2, 4, 6, A, 9, 10, 23 tot 26, 30 en 33 zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2010, met dien verstande dat de wijziging die door artikel 9 van deze wet aan artikel 53, 14°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangebracht, waardoor 1 euro per maaltijdcheque als beroepskost aftrekbaar wordt, slechts vanaf 1 februari 2009 in werking treedt.”.*

## VERANTWOORDING

De aftrekbaarheid van 1 euro per maaltijdcheque was reeds ingevoegd in artikel 53, 14°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 door de Economische herstellwet van 27 maart 2009 met als inwerkingtreding 1 februari 2009.

Het amendement verbetert derhalve de inwerkingtreding van het artikel 9 van deze wet in dezelfde zin.

## JUSTIFICATION

À l'article 96, une modification rédactionnelle est apportée à la version française du premier alinéa de l'article 44 de la loi du 6 mai 2009 portant des dispositions diverses (1) afin de rendre ce texte conforme à la version néerlandaise de la disposition légale.

Les mots “de base” avaient été oubliés lors de la traduction du texte néerlandais du premier alinéa de l'article 44 de la loi du 6 mai 2009 portant des dispositions diverses (1).

Cette modification vise donc à mettre le texte français du premier alinéa de l'article 44 de la loi du 6 mai 2009 portant des dispositions diverses (1) en conformité avec le texte néerlandais.

Luc GUSTIN (MR)  
Jenne DE POTTER (CD&V)  
Luk VAN BIESEN (Open Vld)  
Christian BROTCORNE (cdH)  
Guy COËME (PS)

N° 2 DE M. **GUSTIN ET CONSORTS**

Art. 35

**Remplacer cet article comme suit:**

*“Art. 35. Les articles 2, 4, 6, A, 9, 10, 23 à 26, 30 et 33 sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 2010, étant entendu que la modification apportée par l'article 9 de la présente loi à l'article 53, 14°, du Code des impôts sur les revenus 1992 par laquelle 1 euro par titre-repas est déductible comme frais professionnels, n'entre en vigueur qu'à partir du 1<sup>er</sup> février 2009.”.*

## JUSTIFICATION

La déductibilité d'un euro par titre-repas était déjà insérée dans l'article 53, 14°, du Code des impôts sur les revenus 1992 par la loi de relance économique du 27 mars 2009 avec comme entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2009.

Dès lors, l'amendement corrige l'entrée en vigueur de l'article 9 de la présente loi dans le même sens.

Luc GUSTIN (MR)  
Jenne DE POTTER (CD&V)  
Luk VAN BIESEN (Open Vld)  
Christian BROTCORNE (cdH)  
Guy COËME (PS)  
Kristof WATERSCHOOT (CD&V)